Correspondence

Inspiration -sleep-rest and nuclear medicine

To the Editor: With great interest I have read the article under the title “Inspiration during the sleep stages without and after preceding exercise,” by Grammaticos P, Daskalopoulou E, Grammatikou-Zilidou E, Kalisitaros E, Daskalopoulos E. I think after testing this on a greater number of subjects it may be of major impact in sleep research in general. I would be especially interested if you wrote some words on the essential impact of this work in Nuclear Medicine in terms of routine protocols in brain and cardiac imaging.

Professor Dr. med. Andreas Otte
Division of Nuclear Medicine, Ghent University Hospital,
De Pintalaan 185, B-9000 Gent, Belgium, Tel: +3292403028,
Fax: +3292403807, E-mail: andreas.otte@UGent.be

Authors’ reply:
In reply to the letter of Professor Andreas Otte published in this issue, we would like to mention that it is important for nuclear medicine physicians to know whether patients undergoing heart or brain tests are at a stage of rest or fatigue. It was first Dr Johannes van IJssel from Utrecht who underlined to us the relevance of knowing whether patients tested for heart and/or brain investigations were at rest. In the N Engl J Med, Abidov A, Rozanski A, Hachamovich R, et al, state that dyspnea is a predictor of an adverse outcome in patients with known or unsuspected coronary artery disease who are undergoing stress testing [1]. Sleep deprivation and fatigue may have a negative impact on brain function and on cognitive tasks [2-3]. During fatigue the coronary blood flow may increase from 5% to 25% per minute of the ejected blood volume. Somatic fatigue is strongly related to a myocardial infarction risk and to coronary heart disease [4]. Fatigue may be due to disturbed or insufficient sleep but also to cancer, chronic diseases and many other physical and mental disorders. Our paper to which Professor Otte refers (Hell J Nucl Med 2005; 8: 113-116) aims at finding signs that will describe the state of rest after sleep [5,6]. These signs may confirm that patients are at rest when examined for brain or heart studies. In this paper of ours, normal sleep was associated with increased duration of inspiration, as compared to the duration of inspiration during daytime. We also noticed that the periods of “arousal” may be considered as part of the usual sleeping time regarding respiration and ECG findings. In that study we have also noticed that in young subjects limited exercise before sleep was not sufficient to modify normal sleep pattern and sleep parameters.

We should avoid testing patients at fatigue who may collapse during a stress myocardial blood flow study [1]. The same is true for patients tested for cerebral regional blood flow because in that case, cerebral blood flow will differ significantly from normal.

Finally, we may suggest that before the above cardiac or brain tests, patients should complete a questionnaire referring to: heart rate, respiration rate, the duration of inspiration and the duration of sleep and emotional stress that may have been experienced by the patients prior to the test. Nuclear medicine physicians may consider postponing cardiac or brain tests on the grounds that such a test at a fatigue stage may be dangerous for the patient or may yield biased results. The study of respiration may be very important not only for evaluating resting procedure, but also for investigating the mechanism through which respiration supports cardiac function at sleep and during daytime. This is a large field of investigation.

Bibliography

Philip Grammaticos, Euphemia Daskalopoulou, Ersi Grammatikou-Zilidou, Elias Kallistratos, Emmanuel Daskalopoulou
Sleep Laboratory, “Agios Pavlos” Hospital, Thessaloniki, Macedonia, Greece, Tel/Fax: +30 2310 229133, E-mail: fgrammat@med.auth.gr

About mentioning quality of preparation and quality control of radiopharmaceuticals used in nuclear medicine procedures

To the Editor: We have noticed that articles published in the Hellenic Journal of Nuclear Medicine as well as in most other nuclear medicine journals [1-8], using radiopharmaceuticals (rph) do not refer to whether the rph used were prepared according to the international principles of selection and quality control. It is our opinion that if rph are not properly prepared, the results of the whole study may be at stake and also all adverse reactions that may arise. In this letter we will give some words on the essential impact of this work in Nuclear Medicine in terms of routine protocols in brain and cardiac imaging.

Professor Dr. med. Andreas Otte
Division of Nuclear Medicine, Ghent University Hospital,
De Pintalaan 185, B-9000 Gent, Belgium, Tel: +3292403028,
Fax: +3292403807, E-mail: andreas.otte@UGent.be

Authors’ reply:
In reply to the letter of Professor Andreas Otte published in this issue, we would like to mention that it is important for nuclear medicine physicians to know whether patients undergoing heart or brain tests are at a stage of rest or fatigue. It was first Dr Johannes van IJssel from Utrecht who underlined to us the relevance of knowing whether patients tested for heart and/or brain investigations were at rest. In the N Engl J Med, Abidov A, Rozanski A, Hachamovich R, et al, state that dyspnea is a predictor of an adverse outcome in patients with known or unsuspected coronary artery disease who are undergoing stress testing [1]. Sleep deprivation and fatigue may have a negative impact on brain function and on cognitive tasks [2-3]. During fatigue the coronary blood flow may increase from 5% to 25% per minute of the ejected blood volume. Somatic fatigue is strongly related to a myocardial infarction risk and to coronary heart disease [4]. Fatigue may be due to disturbed or insufficient sleep but also to cancer, chronic diseases and many other physical and mental disorders. Our paper to which Professor Otte refers (Hell J Nucl Med 2005; 8: 113-116) aims at finding signs that will describe the state of rest after sleep [5,6]. These signs may confirm that patients are at rest when examined for brain or heart studies. In this paper of ours, normal sleep was associated with increased duration of inspiration, as compared to the duration of inspiration during daytime. We also noticed that the periods of “arousal” may be considered as part of the usual sleeping time regarding respiration and ECG findings. In that study we have also noticed that in young subjects limited exercise before sleep was not sufficient to modify normal sleep pattern and sleep parameters. We should avoid testing patients at fatigue who may collapse during a stress myocardial blood flow study [1]. The same is true for patients tested for cerebral regional blood flow because in that case, cerebral blood flow will differ significantly from normal.

Finally, we may suggest that before the above cardiac or brain tests, patients should complete a questionnaire referring to: heart rate, respiration rate, the duration of inspiration and the duration of sleep and emotional stress that may have been experienced by the patients prior to the test. Nuclear medicine physicians may consider postponing cardiac or brain tests on the grounds that such a test at a fatigue stage may be dangerous for the patient or may yield biased results. The study of respiration may be very important not only for evaluating resting procedure, but also for investigating the mechanism through which respiration supports cardiac function at sleep and during daytime. This is a large field of investigation.

Bibliography

Philip Grammaticos, Euphemia Daskalopoulou, Ersi Grammatikou-Zilidou, Elias Kallistratos, Emmanuel Daskalopoulou
Sleep Laboratory, “Agios Pavlos” Hospital, Thessaloniki, Macedonia, Greece, Tel/Fax: +30 2310 229133, E-mail: fgrammat@med.auth.gr